



ALGEMENE INKOOPVOORWAARDEN

1. Definities

In deze Voorwaarden wordt verstaan onder:

1.1 Voorwaarden: deze Algemene Inkoopvoorwaarden.

1.2 Opdrachtgever: Indes Technics & Solutions B.V.

1.3 Leverancier(s): Iedere natuurlijke of rechtspersoon bij wie de Opdrachtgever Producten en/of Diensten bestelt en/of met wie hij omtreft de Opdracht onderhandelt en/of tot een Overeenkomst is gekomen.

1.4 Onderaannemer(s): Iedere natuurlijke of rechtspersoon die, na een goedkeurende Schriftelijke Verklaring van Opdrachtgever, door de Leverancier bij de uitvoering van de Opdracht wordt ingeschakeld.

1.5 Opdracht(en): De opdracht van Opdrachtgever aan Leverancier tot levering van Producten en/of de uitvoering van Diensten.

1.6 Overeenkomst: de overeenkomst tussen Opdrachtgever en de Leverancier met betrekking tot de Opdracht.

1.7 Partijen: De Opdrachtgever en de Leverancier, handelend als zodanig.

1.8 Product(en): alle bij de uitvoering van een Opdracht aan Opdrachtgever geleverde of af te leveren goederen, ongeacht of de Opdracht uitsluitend de (af)levering van die goederen dan wel mede de uitvoering van Diensten omvat.

1.9 Diensten: Alle werkzaamheden die Leverancier conform de Opdracht van Opdrachtgever uitvoert, al dan niet in samenhang met de levering van Producten.

1.10 Specificatie(s): De detailomschrijving, zoals opgenomen in de Opdracht, van de door Leverancier te leveren Producten en/of uitvoering van Diensten.

1.11 Schriftelijke Verklaring: een op schrift gestelde verklaring welke per post en/of per e-mail aan Partijen wordt verzonden.

2. Toepasselijkheid van deze Voorwaarden

2.1 Deze Voorwaarden zijn – met expliciete uitsluiting van de voorwaarden van Leverancier – van toepassing op alle aanvragen, offertes, aanbiedingen, orders en geplaatste Opdrachten en daaruit voortvloeiende of daarmee verband houdende Overeenkomsten.

2.2 Indien Leverancier in haar voorwaarden een soortgelijk beding als sub 2.1 heeft opgenomen, is deze op voorhand nietig en zal de bepaling sub 2.1 te allen tijde prevaleren.

2.3 Leverancier wordt geacht zijn offerte, aanbieding, order en opdracht te allen tijde op basis van deze Voorwaarden te doen.

2.4 Eventuele afwijkingen van of aanvullingen op deze Voorwaarden gelden alleen wanneer deze in een Schriftelijke Verklaring door Opdrachtgever aan Leverancier zijn bevestigd.

3. Opdracht

3.1 Opdrachtgever is voor wat betreft levering van Producten en/of uitvoering van Diensten uitsluitend gebonden aan Opdrachten welke bevestigd zijn door Leverancier door retournering – binnen 14 dagen na verzending – van een ondertekende kopie van de door Opdrachtgever verstrekte Opdracht, tenzij op de Opdracht een andere termijn is vermeld.

3.2 Zolang Leverancier de Opdracht niet heeft bevestigd zoals hierboven in sub 3.1 voorgeschreven, heeft Opdrachtgever het recht door in een daartoe strekkende Schriftelijke Verklaring aan Leverancier de Opdracht te annuleren, zonder dat Opdrachtgever tot enige (schade)vergoeding aan Leverancier is gehouden.

3.3 Door tijdelijke bevestiging van de Opdracht conform sub 3.1 komt de Overeenkomst tussen Partijen tot stand. De inhoud van de Overeenkomst wordt uitsluitend bepaald door de Opdracht alsmede door deze Voorwaarden.

3.4 Aanbiedingen, leveringstijden, garanties en prijsopgaven afgegeven door Leverancier, alsmede andere schriftelijk overeengekomen bepalingen, kunnen na afgifte niet eenzijdig door Leverancier worden gewijzigd.

3.5 Opdrachtgever heeft het recht om de in de Opdracht genoemde levertijd of uitvoeringstermijn – in een Schriftelijke Verklaring aan Leverancier – in redelijkheid uit te stellen of te schorsen. Opdrachtgever zal daarin aangeven met welke termijn de levering van de Producten en/of de uitvoering van Diensten wordt aangepast.

3.6 Indien Opdrachtgever gebruik maakt van het in sub 3.5 bedoelde recht, zal Leverancier ten aanzien van de:

- Producten, deze op een geschikte plaats identificeerbaar opslaan en passende maatregelen nemen om beschadiging en kwaliteitsverlies tegen te gaan. Opdrachtgever zal aan Leverancier de redelijke directe kosten van opslag betalen;
- Uitvoering van Diensten in alle redelijkheid in een zo vroeg mogelijk stadium, nadat is gebleken dat de uitvoering daarvan niet mogelijk bleek, in overleg treden met Leverancier om daarover een nieuwe afspraak te maken.

3.7 Opdrachtgever heeft het recht de Specificaties in de Opdracht te wijzigen. Mocht die wijziging een aanzienlijke afwijking geven in de kosten of de tijd benodigd voor de uitvoering van de Opdracht, dan wordt de prijs of datum van aflevering of oplevering van de Opdracht naar redelijkheid aangepast.

3.8 Leverancier dient in aanvulling op sub 3.7 uiterlijk binnen 10 werkdagen vanaf de dag van opgave van de wijziging in een Schriftelijke Verklaring kenbaar te maken of de wijziging in sub 3.7 een afwijking geeft in de kosten en/of de tijd benodigd voor de uitvoering, bij gebeuge waarvan de Leverancier zijn recht op aanpassing van de Opdracht verliest.

3.9 In afwachting van overeenstemming tussen Partijen over de mogelijke aanpassing van de Opdracht conform sub 3.7 en 3.8 zal Leverancier de Opdracht uitvoeren volgens de door Opdrachtgever voorgestelde wijziging.

4. Prijzen

4.1 De in de Opdracht vermelde prijzen (gebaseerd op de aanbieding/offerte van Leverancier) zijn vast (exclusief omzetbelasting) en omvatten alle kosten die in verband met (de levering van) de Producten en/of uitvoering Diensten worden gemaakt. Partijen kunnen alleen gezamenlijk in een Schriftelijke Verklaring een wijziging daarvan overeenkomen.

4.2 In de prijzen van Producten zijn begrepen de standaardverpakking en geschiedt aflevering op de aangewezen plaats van bestemming conform het bepaalde in artikel 10.1.

4.3 In de prijzen van alle Producten en Diensten zijn begrepen al het voorbereidende en ander werk dat nodig is om aan de door Opdrachtgever gestelde eisen, omschrijvingen en Specificatie te voldoen.

4.4 Prijsstijgingen komen te allen tijde voor rekening van Leverancier, ook na het tot stand komen van de Overeenkomst. Dit ongeacht de periode die is verstreken tussen de datum van het sluiten van de Overeenkomst en de uitvoering ervan.

5. Uitvoering van de Opdracht

5.1 Leverancier is verplicht de Opdracht ter zake Producten en/of uitvoering Diensten strikt volgens de Specificatie met inachtneming van de gebruikelijke eisen van deugdelijkheid en goed vakmanschap zelf uit te voeren.

5.2 Opdrachtgever kan in afwijking van sub 5.1 in een Schriftelijke Verklaring met Leverancier afspraken maken over het (deels) laten



Indes

uitvoeren van de Opdracht door Onderaannemers, die alsdan door Leverancier worden ingeschakeld.

5.3 Indien Leverancier conform sub 5.2 de uitvoering van de Opdracht (deels) door Onderaannemers laat uitvoeren, dan zijn onderhavige Voorwaarden eveneens van toepassing op de door Leverancier ingeschakelde Onderaannemer(s) en nemen zij mutatis mutandis de (rechts)positie in van de Leverancier.

5.4 Overdracht/uitbesteding bij de uitvoering van de Opdracht laat onverlet de verplichtingen die Leverancier uit hoofde van de Overeenkomst jegens Opdrachtgever heeft.

6. Tijdige uitvoering

6.1 Leverancier dient de Opdracht uit te voeren binnen de daarin vastgelegde levertijd en/of uitvoeringstermijn. De uitvoeringstermijn vangt aan op de datum van de Opdracht, tenzij Partijen in een Schriftelijke Verklaring anders zijn overeengekomen.

6.2 De overeengekomen levertijd en/of uitvoeringstermijn is fataal. Leverancier is door overschrijding daarvan van rechtswege in verzuim. Zodra Leverancier weet of behoort te weten dat de uitvoering van de Overeenkomst niet, niet tijdig of niet naar behoren zal plaatsvinden, geeft hij hiervan onmiddellijk in een Schriftelijke Verklaring bericht aan Opdrachtgever, met vermelding van de aard van deze omstandigheden, de door hem getroffen of te treffen maatregelen en de vermoedelijke duur van de vertraging, bij gebreke waarvan hij zich later op deze omstandigheden niet meer kan beroepen. Leverancier kan geen beroep doen op overmacht (zie artikel 7), indien hij niet aan deze verplichting heeft voldaan.

6.3 Leverancier is aansprakelijk voor alle schade die door opdrachtgever wordt geleden als gevolg van overschrijding van de levertijd en/of uitvoeringstermijn zoals bedoeld in sub 6.2.

6.4 Ingeval van sub 6.2 en 6.3 is Leverancier aan Opdrachtgever zonder aanmaning of andere voorafgaande verklaring een onmiddellijk opeisbare boete verschuldigd van 0,1% van de prijs van de desbetreffende Opdracht, per dag (exclusief omzetbelasting). De boete per dag wordt verbeurd met ingang van de dag waarop de tekortkoming is aangevangen tot en met de dag waarop de tekortkoming eindigt. De totaal verschuldigde boete bedraagt ten hoogste 10% van de prijs van de Opdracht (exclusief omzetbelasting). Indien de nakoming van de levering blijvend onmogelijk is geworden, is de boete onmiddellijk in z'n geheel verschuldigd.

6.5 Opdrachtgever is in aanvulling op sub 6.4 gerechtigd zonder rechterlijke tussenkomst en onverminderd zijn verdere rechten de Overeenkomst geheel of ten aanzien van het niet tijdig afgeleverde deel daarvan te ontbinden en op kosten van Leverancier door een derde te laten uitvoeren.

7. Overmacht

7.1 In geval van overmacht in de zin van artikel 6: 75 BW, wordt de nakoming van de Overeenkomst geheel of gedeeltelijk opgeschort voor de duur van de overmachtperiode, zonder dat Partijen over en weer tot enige schadevergoeding ter zake gehouden zijn. Van overmacht zal onder overlegging van de nodige bewijsstukken in een Schriftelijke Verklaring aan de andere Partij tijdig mededeling worden gedaan conform artikel 6.2.

7.2 Indien de overmachtssituatie langer duurt dan dertig (30) dagen, heeft de andere Partij het recht de Overeenkomst door middel van een aangetekend schrijven met onmiddellijke ingang en zonder rechterlijke tussenkomst te ontbinden zonder dat daarbij enig recht op schadevergoeding zal ontstaan.

7.3 Onder overmacht aan de zijde van de Leverancier wordt in ieder geval niet verstaan gebrek aan personeel, stakingen, wanprestatie van door Leverancier ingeschakelde Onderaannemers, uitval van hulpmaterialen en liquiditeits- c.q. solvabiliteitsproblemen bij Leverancier.

7.4 De uiterste dag van levering van de Producten en/of uitvoering van Diensten conform Opdracht, wordt in geval van overmacht met de duur van de overmacht verlengd.

8. Keuring en controle

8.1 Opdrachtgever heeft te allen tijde het recht Producten en de daarmee samenhangende uitvoering van Diensten vóór aflevering tijdens bewerking, fabricage of opslag te bezichtigen, te (laten) keuren/testen of controleren.

8.2 Indien is overeengekomen dat de Opdrachtgever de Producten en de daarmee samenhangende uitvoering van Diensten vóór de aflevering bij de Leverancier zal keuren/testen, controleren, dan:

- a. zal de leverancier de Producten en de daarmee samenhangende uitvoering van Diensten op een zodanig tijdstip voor keuring/test gereedhouden dat zij met inachtneming van het onder sub b bepaalde vóór het verstrijken van de afleveringstermijn kunnen worden gekeurd/getest en zal hij dit tijdstip tijdig in een Schriftelijke Verklaring aan de Opdrachtgever meedelen;

- b. zal de Opdrachtgever, op straffe van verval van zijn bevoegdheid om bij de Leverancier te keuren/testen, binnen twee weken met de keuring/test beginnen na ontvangst van de onder sub a bedoelde mededeling of, indien dat later is, binnen twee weken nadat de Producten en de daarmee samenhangende uitvoering van Diensten voor keuring/test gereed zijn en zal hij de keuring/test binnen twee weken voltooien;

- c. zal de Leverancier, zonder kosten voor de Opdrachtgever, op diens verzoek een geschikte ruimte en redelijke personele en materiële hulp ter beschikking van de Opdrachtgever stellen;
- d. kan de Opdrachtgever, indien hij de Producten en de daarmee samenhangende uitvoering van Diensten afkeurt, onverminderd alle andere rechten of vorderingen, eisen dat de Leverancier onverwijd het ontbrekende of de herstelde of vervangende Producten en de daarmee samenhangende uitvoering van Diensten voor keuring/test aanbiedt.

8.3 Indien de Leverancier tekortschiet in het verrichten van een handeling waarmee hij aan een keuring/test moet meewerken, komen de kosten die daarvan het gevolg zijn voor zijn rekening. Indien de Producten en de daarmee samenhangende uitvoering van Diensten op grond van sub 8.2 d worden afgekeurd, komen alle daarmee gemoeide kosten voor rekening van de Leverancier.

8.4 Indien geen keuring/test of controle conform sub 8.2 plaatsvindt bij de Leverancier, dan zal de keuring/test of controle door Opdrachtgever na aflevering plaatsvinden.

8.5 Indien de Opdrachtgever de Producten en de daarmee samenhangende uitvoering van Diensten conform sub 8.2.d afkeurt of bij controle niet akkoord bevindt, dan zal Leverancier in samenspraak met Opdrachtgever alles in het werk stellen om zo spoedig mogelijk het (onder)deel waarop de afkeuring betrekking heeft, te repareren en/of herleveren om alsnog voldoen aan de in de Opdracht vastgelegde Specificaties.

9. Kwaliteitsgarantie Producten en/of Diensten

9.1 Leverancier garandeert voor een periode van 12 maanden na ingebruikname de deugdelijkheid van de door hem geleverde Producten en/of Diensten. In het geval de (op)geleverde Producten en/of Diensten niet binnen 12 maanden na (op)levering in gebruik zijn genomen, geldt de garantie voor een periode van 12 maanden na (op)levering.

9.2 Deze garantie omvat ten minste dat de geleverde Producten en/of uitgevoerde Diensten:

- a. geschikt zijn voor het doel waarvoor deze zijn besteld;
- b. nieuw zijn, van goede kwaliteit, vrij van constructie-, materiaal- en fabricagefouten en aan de eisen, normen, Specificaties en de overige bepalingen in de Opdracht voldoen;
- c. vergezeld gaan van gegevens die nodig zijn voor een juist en veilig gebruik (waaronder onderhoud) en die duidelijk en in de Nederlandse taal op het Product zijn aangebracht;
- d. vergezeld gaan van paklijsten, tekeningen, kwaliteitseis en garantiecertificaten e.d.;
- e. voldoen aan alle daarop van toepassing zijnde regelgeving, wetten, milieueisen, etc.

9.3 Geleverde Producten en/of uitgevoerde Diensten worden in ieder geval als ondeugdelijk aangemerkt indien binnen de in sub 9.1 genoemde periode gebreken ontstaan, tenzij dit te wijten is aan grove schuld/nalatigheid van Opdrachtgever dan wel bewust verkeerd gebruik of een aanzielijk gebrek aan onderhoud door Opdrachtgever.



Indes

9.4 Leverancier zal alle gebreken, die geleverde Producten en/of uitgevoerde Diensten gedurende de in sub 9.1 genoemde garantieperiode vertonen, onverwijld en in overleg met Opdrachtgever kosteloos herstellen en/of, zulks ter keuze van Opdrachtgever, (deels) vervangen.

9.5 Indien Leverancier in gebreke blijft zijn in sub 9.2 genoemde (garantie)verplichtingen te voldoen, heeft Opdrachtgever het recht voor rekening en risico van Leverancier de garantiewerkzaamheden zelf te verrichten en/of door derden te laten uitvoeren. Opdrachtgever mag de aldus gemaakte kosten met aan Leverancier verschuldigde bedragen verrekenen.

10. Levering Producten (inclusief daarmee samenhangende uitvoering van Diensten)

10.1 De Producten dienen conform Delivered at Place Unloaded (DPU Incoterms 2020) te worden afgeleverd op de in de Opdracht aangewezen plaats, op het overeengekomen tijdstip of binnen de overeengekomen termijn, tenzij in een Schriftelijke Verklaring anders overeengekomen. Aflevering van de Producten in gedeelten is slechts toegestaan indien dat uitdrukkelijk in de Opdracht staat vermeld. De aflevering geschiedt geheel voor risico van Leverancier, ook indien deze bij de uitvoering van enige afleveringshandeling gebruik maakt van derden en/of personeel van Opdrachtgever.

10.2 In het licht van sub 10.1 regelt Leverancier:

- a. voor eigen rekening en risico een overeenkomst voor het vervoer van de Producten naar de plaats van aflevering en zorgt daarbij voor een adequate verzekering;
- b. dat de Opdrachtgever – rekening houdend met door de Opdrachtgever te treffen maatregelen voor ontvangst -, vooraf wordt geïnformeerd over de verzending van de Producten;
- c. voor eigen rekening dat de Opdrachtgever wordt voorzien van de gebruikelijke vervoersdocumenten die de Opdrachtgever nodig heeft om de Producten in ontvangst te nemen;
- d. op eigen kosten dat de verpakking en/of leenemballage van de Producten in algemene zin voldoet aan wettelijke (milieu)eisen en/of aan de eisen zoals vastgelegd in de Opdracht;
- e. dat de verpakking en/of leenemballage door Leverancier op verzoek van Opdrachtgever wordt teruggenomen of op verzoek van de Leverancier op diens kosten door de Opdrachtgever wordt teruggezonden.

10.3 Leverancier zal de instructies van Opdrachtgever ter zake conserveren, certificeren, merken, verzenden, mee te leveren transportdocumenten etc. stipt opvolgen.

10.4 Zendingen die niet aan het in sub 10.2 en 10.3 bepaalde voldoen, kunnen door Opdrachtgever geweigerd worden.

11. Overgang van eigendom en risico

11.1 Opdrachtgever verkrijgt het eigendom van de Producten en/of de daarmee samenhangende Dienstverlening nadat deze zijn geleverd en/of betaald, dit afhankelijk van welke gebeurtenis eerder plaatsvindt, tenzij Partijen in een Schriftelijke Verklaring anders overeengekomen.

Leverancier draagt het risico van beschadiging of verlies van Producten en/of de daarmee samenhangende Dienstverlening tot het moment van aflevering en acceptatie daarvan door Opdrachtgever.

11.2 Ingeval van vooruitbetaling voor nog niet gereed gekomen Producten en/of de daarmee samenhangende Dienstverlening, verkrijgt Opdrachtgever (krachtens de door hem verrichte vooruitbetaling) zonder dat daartoe een nadere leveringshandeling is vereist, het eigendom van alle materialen, grondstoffen en halffabrikaten vanaf het tijdstip van vooruitbetaling. Leverancier zal deze geheel vrij van lasten en rechten ten behoeve van Opdrachtgever afgezonderd houden.

11.3 Ook ingeval van eigendomsovergang krachtens 11.2 draagt Leverancier het risico van beschadiging of verlies van de Producten en/of de daarmee samenhangende Dienstverlening tot het tijdstip van aflevering en acceptatie door Opdrachtgever.

11.4 Leverancier garandeert dat de af te leveren Producten en/of de daarmee samenhangende Dienstverlening vrij zijn van beslagen, eigendomsvoorbereid, rechten van derden etc., en dat Opdrachtgever ongehinderd over de Producten en/of de daarmee samenhangende Dienstverlening kan beschikken. Leverancier vrijwaart Opdrachtgever voor alle schade die voortvloeit uit het niet nakomen van het bepaalde in dit artikel.

12. Betaling, cessie en verrekening

12.1 Betaling is door Opdrachtgever niet eerder verschuldigd dan nadat de volledige Opdracht is uitgevoerd.

12.2 De Leverancier zal het verschuldigde bedrag factureren nadat de volledige Opdracht is uitgevoerd.

12.3 De betalingstermijn is 30 dagen na ontvangst door Opdrachtgever van de desbetreffende factuur. Facturen zullen overeenstemmen met de order en de hoeveelheid afgeleverde Producten en zullen worden ingediend in tweevoud. Op de factuur zal in ieder geval het volgende zijn vermeld:
a. het nummer en de dagtekening van de order of de overeenkomst,
b. het afleveradres, de afleverdatum,
c. de nettoprijs, het eventuele type-, serie- en apparaat nummer en een Specificatie per bestelling.

12.4 Leverancier is nimmer gerechtigd zijn vorderingen op Opdrachtgever over te dragen aan enige derde, behoudens voorafgaande toestemming in een Schriftelijke Verklaring van Opdrachtgever.

12.5 Opdrachtgever is gerechtigd iedere schuld van hem aan Leverancier te verrekenen met iedere vordering die Opdrachtgever heeft op Leverancier dan wel op groepsmaatschappijen van laatstgenoemde. Indien de door Opdrachtgever in verrekening gebrachte vordering nog niet opeisbaar is zal een disconto gelden gelijk aan de wettelijke rente over de periode vanaf de verrekeningsverklaring tot de vervaldatum.

12.6 Onverminderd zijn wettelijke opschortingsrechten is Opdrachtgever bevoegd de betaling aan Leverancier op te schorten, zo lang Leverancier dan wel één van zijn groepsmaatschappijen ten opzichte van Opdrachtgever in verzuim is met betrekking tot de nakoming van verplichtingen uit andere overeenkomsten tussen Partijen.

12.7 Indien de Opdrachtgever na betaling de Producten en/of de daarmee samenhangende Dienstverlening overeenkomstig artikel 8.2 sub d afkeurt zal de Leverancier, na daartoe een schriftelijke mededeling te hebben ontvangen, binnen twee weken de reeds aan hem verrichte betalingen aan de Opdrachtgever terugbetalen, vermeerderd met de wettelijke rente over het betaalde bedrag vanaf de dag waarop dit is betaald.

12.8 Opdrachtgever is immer gerechtigd de Overeenkomst, zonder toestemming van Leverancier, over te dragen aan een derde

13. Aansprakelijkheid, vrijwaring en verzekering

13.1 Leverancier voert de Opdracht geheel voor eigen risico uit. Alle schade welke als gevolg van of in verband met de uitvoering van de Opdracht mocht worden geleden door Opdrachtgever en/of derden (inclusief personeel van Opdrachtgever) zal door Leverancier worden vergoed, ongeacht of die schade is veroorzaakt door Leverancier zelf, diens personeel dan wel door Onderaannemers, die Leverancier bij de uitvoering van de Opdracht heeft betrokken.

13.2 Leverancier is volledig aansprakelijk voor alle directe en indirecte schade welke Opdrachtgever of derden mochten lijden ten gevolge van eventuele gebreken in afgeleverde Producten en/of uitgevoerde Diensten, ongeacht of Leverancier een verwijt treft ter zake van het veroorzaken, ontstaan of bestaan van die gebreken en ongeacht of deze zijn terug te voeren op door Leverancier ingeschakelde Onderaannemers.

13.3 Indien Opdrachtgever, ten gevolge van de uitvoering van de Opdracht door Leverancier en/of door Leverancier ingeschakelde Onderaannemers, door schadelijkende derden (inclusief personeel van Opdrachtgever) aansprakelijk wordt gehouden, zal Leverancier Opdrachtgever volledig vrijwaren ter zake alle aanspraken die deze derden tegen Opdrachtgever mochten doen gelden.

13.4 Opdrachtgever is niet aansprakelijk voor schade geleden aan de zijde van Leverancier, zijn personeel en/of door leverancier ingeschakelde Onderaannemers, tenzij de schade het gevolg is van opzet of bewuste roekeloosheid aan de zijde van leidinggevend personeel van Opdrachtgever.

13.5 Leverancier is verplicht zijn aansprakelijkheid voortvloeiende uit overeenkomst of wet bij een te goeder naam en faam bekend staande verzekeraarsmaatschappij op afdoende wijze te verzekeren.



Indes

13.6 Opdrachtgever heeft het recht inzage te verlangen in de polis of polissen als vermeld in sub 13.5, waarin Opdrachtgever als medeverzekerde dient te zijn vermeld (Opdrachtgevers-aansprakelijkheid) en Leverancier op verzoek van Opdrachtgever zal aantonen dat hij de betreffende verzekeringspremies op het moment van verzoek heeft voldaan.

14. Wanprestatie en insolventie van de Leverancier

14.1 Indien Leverancier zijn verplichtingen uit hoofde van de Overeenkomst niet, niet tijdig of niet naar behoren nakomt, zoals in het geval dat:

- a. voor Leverancier de nakoming van een opeisbare verplichting uit de Overeenkomst blijvend of tijdelijk onmogelijk wordt;
- b. door Leverancier of iemand namens hem enig voordeel is of wordt aangeboden aan een of meerdere ondergeschikte(n) of vertegenwoordiger van het bedrijf van Opdrachtgever;
- c. Leverancier failliet wordt verklaard / onder curatele of bewind wordt gesteld;
- d. Leverancier surseance van betaling verzoekt of verkrijgt;
- e. Leverancier een buitengerechtelijke schuldenregeling aanbiedt of treft;
- f. Leverancier zijn bedrijf (of een relevant deel van zijn bedrijf) staakt of aan een derde overdraagt, dan wel op andere wijze liquideert;
- g. op een zodanige wijze beslag wordt gelegd dat voor de continuïteit van de ondernemingsactiviteiten van Leverancier moet worden gevreesd, dan heeft Opdrachtgever het recht zonder nadere ingebrekestelling en/of rechterlijke tussenkomst de Overeenkomst geheel of ten dele te beëindigen, onvermindert het recht van Opdrachtgever op vergoeding van alle schaden, kosten (inclusief de gerelateerde gerechtelijke en buitenrechtelijke kosten) en rente.

14.2 Alle vorderingen die Opdrachtgever in deze gevallen op Leverancier mocht hebben of verkrijgen zullen terstond en ten volle opeisbaar zijn.

14.3 Niettegenstaande een ontbinding van de Overeenkomst als in 14.1 bedoeld, behoudt Opdrachtgever al zijn rechten en behoudt Leverancier al zijn verplichtingen zoals in deze Voorwaarden geregeld en/of uit de wet voortvloeiend.

14.4 Indien de Overeenkomst op grond van het bepaalde in sub 14.1 is ontbonden, zal de Leverancier de reeds aan hem verrichte betalingen aan de Opdrachtgever terugbetalen, vermeerderd met de wettelijke rente over het betaalde bedrag vanaf de dag waarop dit is betaald. Indien de overeenkomst gedeeltelijk is ontbonden, bestaat de terugbetalingsverplichting alleen voor zover de betalingen op het ontbonden gedeelte betrekking hebben.

15. Geheimhouding

15.1 Leverancier is gehouden strikte geheimhouding te betrachten met betrekking tot alle informatie welke hij in verband met de Opdracht en/of de uitvoering daarvan mocht verkrijgen, zulks met inbegrip van de aard, de reden en het resultaat van de door hem uitgevoerde Opdracht.

16. Intellectueel eigendom

16.1 Leverancier verleent aan Opdrachtgever een niet-exclusieve onherroepelijke licentie onder al zijn eventuele rechten van intellectuele eigendom en andere exclusieve rechten met betrekking tot afgeleverde Producten en/of de daarmee samenhangende Dienstverlening. Krachtens deze licentie heeft Opdrachtgever het recht op gebruik en toepassing binnen de eigen bedrijfsuitoefening van in de Producten en/of de daarmee samenhangende Dienstverlening verwerkte vindingen en knowhow voor zover door de bedoelde rechten zijn beschermd, waaronder begrepen het repareren en/of doen repareren van de Producten en/of de daarmee samenhangende Dienstverlening, en heeft hij voorts de bevoegdheid de Producten en/of de daarmee samenhangende Dienstverlening, al dan niet als bestanddeel van andere goederen, te leveren aan derden. De vergoeding voor deze licentie is in de prijs inbegrepen.

16.2 Leverancier staat ervoor in dat de Producten en/of de daarmee samenhangende Dienstverlening geen inbreuk maken op rechten van intellectuele eigendom van derden. Leverancier zal Opdrachtgever, zijn gelieerde bedrijven en diens klanten vrijwaren voor alle kosten en

schade ontstaan als gevolg van enige inbreuk of beweerde inbreuk op rechten van intellectueel eigendom als omschreven in sub 16.1.

17. Toepasselijk recht en bevoegde rechter

17.1 Op de Overeenkomst en deze Voorwaarden is uitsluitend Nederlands recht van toepassing, zulks met uitsluiting van het Weens Koopverdrag.

17.2 Alle geschillen, voortvloeiend uit of verband houdend met aanbiedingen, Overeenkomsten, Opdrachten of levering van Producten en/of Diensten waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn, worden beslecht door de bevoegde rechter te Rotterdam.

17.3 Partijen kunnen een andere vorm van geschillenbeslechting overeenkomen, zoals bijvoorbeeld arbitrage of mediation.

18. Prioriteitsbepaling

18.1 De in de Overeenkomst opgenomen afspraken en bedingen – in eventuele afwijking van deze Voorwaarden – gaan voor op de bepalingen in deze Voorwaarden.

18.2 In die gevallen waarin de Overeenkomst niet voorziet, blijven te allen tijde de bepalingen in deze Voorwaarden van kracht en gaan vóór op de bepalingen in de Overeenkomst.



GENERAL PURCHASE CONDITIONS

1. Definitions

In these Terms and Conditions, the following terms are understood to mean:

1.1 Conditions: these General Purchase Conditions.

1.2 Client: Indes Technics & Solutions B.V.

1.3 Provider (s): Any natural or legal person from whom the Client requests Products and / or Services and / or with whom he negotiates regarding the Assignment and / or has reached an Agreement.

1.4 Subcontractor (s): Any natural or legal person who, after a written Declaration of approval from the Client, is hired by the Supplier for the execution of the Assignment.

1.5 Order (s): The Client's order to the Supplier for the delivery of Products and / or the provision of Services.

1.6 Agreement: the agreement between the Client and the Provider with respect to the Assignment.

1.7 Parties: The Client and the Provider, acting as such.

1.8 Product (s): all goods delivered or to be delivered to the Client during the execution of an Assignment, regardless of whether the Assignment only includes the delivery or delivery of those goods or also the provision of Services.

1.9 Services: All work that the Supplier performs in accordance with the Client's Order, whether in connection with the delivery of Products or not.

1.10 Specification (s): The detailed description, as included in the Order, of the Products to be delivered and / or the provision of the Services by the Supplier.

1.11 Written statement: a written statement that is sent to the Parties by post and / or email.

2. Applicability of these Terms

2.1 These Terms and Conditions apply, with the explicit exclusion of the terms and conditions of the Provider, to all requests, quotes, offers, orders and Orders placed and Agreements arising from or related to them.

2.2 If the Provider has included a clause similar to that of 2.1 in its terms and conditions, this will be null and void in advance and the clause of 2.1 will prevail at all times.

2.3 It is considered that the Supplier makes its quote, offer, order and assignment on the basis of these Conditions at all times.

2.4 Any deviation or addition to these Terms and Conditions will only apply if it has been confirmed by the Client to the Provider in a Written Statement.

3. Assignment

3.1 With regard to the delivery of Products and / or the provision of Services, the Customer is bound exclusively by Orders that have been confirmed by the Supplier by returning, within 14 days after shipment, a signed copy of the Order issued by the client unless the Order establishes another term.

3.2 Provided that the Supplier has not confirmed the Assignment as prescribed in paragraph 3.1 above, the Client has the right to cancel the Assignment in a written Statement to the Supplier, without the Client being obliged to pay any compensation or damage to the Supplier.

3.3 The Agreement between the Parties is concluded by the timely confirmation of the Assignment in accordance with subsection 3.1. The content of the Agreement is determined exclusively by the Assignment, as well as by these Terms and Conditions.

3.4 The offers, delivery times, guarantees and estimates issued by the Supplier, as well as other provisions agreed in writing, may not be unilaterally modified by the Supplier once issued.

3.5 The Client has the right to reasonably postpone or suspend the delivery time or the execution period established in the Order, in a Written Declaration to the Supplier. The Client will indicate in it the period within which the delivery of the Products and / or the provision of the Services will be adjusted.

3.6 If the Client makes use of the right mentioned in section 3.5,

the Supplier shall with respect to:

A.- Store the products in a suitable place in an identifiable way and take the appropriate measures to avoid damage and loss of quality. The Customer will pay reasonable direct storage costs to the Supplier;

B. - Provision of the Services with all reasonableness in the earliest possible stage, after it has become evident that the execution of the same was impossible, to consult with the Provider to reach a new agreement in this regard.

3.7 The Client has the right to change the Specifications in the Order. If that change results in a significant deviation in the costs or time required for the execution of the Assignment, the price or the delivery or completion date of the Assignment will be reasonably adjusted.

3.8 In addition to sub 3.7, the supplier must indicate in a Written Statement no later than 10 business days from the day the change is declared if the change in sub 3.7 results in a deviation in costs and / or the time required for its execution, breach by which the Supplier loses its right to adjust the Order.

3.9 Pending an agreement between the Parties on the possible adjustment of the Order in accordance with sections 3.7 and 3.8, the Supplier will execute the Order in accordance with the change proposed by the Client.

4. Prices

4.1 The prices indicated in the Order (based on the Supplier's offer / quotation) are fixed (not including sales tax) and include all costs incurred in connection with (the delivery of) the Products and / or the Provision of services. The parties can only agree to an amendment to it jointly in a Written Declaration.

4.2 The prices of the Products include standard packaging and delivery is made to the designated destination in accordance with the provisions of Article 10.1.

4.3 The prices of all Products and Services include all preparatory and other work necessary to comply with the requirements, descriptions and Specifications established by the Client.

4.4 Price increases are at all times at the Supplier's expense, even after the Agreement has been concluded. This regardless of the period that has elapsed between the date of conclusion of the Agreement and its implementation.

5. Execution of the order

5.1 The Supplier is obliged to carry out the Assignment with respect to Products and / or provision of Services strictly in accordance with the Specification, with due observance of the usual requirements of reliability and good workmanship.

5.2 Contrary to the provisions of section 5.1, the Client may reach agreements in a written Declaration with the Supplier that the Assignment (partially) is carried out by Subcontractors, who will then be hired by the Supplier.

5.3 If the Supplier has the execution of the Assignment (in part) carried out by Subcontractors in accordance with section 5.2, these Terms and Conditions also apply to Subcontractors contracted by the Supplier and assume the (legal) position of the Supplier, mutatis mutandis .

5.4 The assignment / subcontracting in the performance of the Assignment does not affect the obligations that the Provider has towards the Client under the Agreement.

6. Timely execution

6.1 The Supplier must make the Assignment within the delivery time and / or execution period specified therein. The performance period begins on the date of the Assignment, unless the Parties have agreed otherwise in a Written Declaration.



Indes

6.2 The agreed delivery and / or execution period is definitive. The Provider is legally in default if it is exceeded. As soon as the Provider knows or should know that the execution of the Agreement will not take place, or that it will not take place in a timely or adequate manner, it will immediately notify the Client of this in a written Statement, indicating the nature of these circumstances, the measures to be taken and the probable duration of the delay, failing which you may not subsequently invoke these circumstances. The Supplier cannot invoke force majeure (see article 7) if it has not complied with this obligation.

6.3 The Supplier is responsible for all damages suffered by the Client as a result of exceeding the delivery time and / or the execution period mentioned in section 6.2.

6.4 In the case of subsections 6.2 and 6.3, the Provider owes the Client an immediately due and payable fine of 0.1% of the price of the corresponding Transfer, per day (excluding turnover tax), without reminder or other prior statement. The penalty per day will be counted from the day the deficiency began to the day the deficiency ends inclusive. The total fine due will amount to a maximum of 10% of the Transfer price (not including turnover tax). If the fulfillment of the delivery has become permanently impossible, the fine will expire immediately in its entirety.

6.5 In addition to subsection 6.4, the Client has the right, without judicial intervention and without prejudice to its additional rights, to dissolve the Agreement in its entirety or with respect to the part of it that was not delivered on time and have a third party execute it part in charge of the Provider.

7. Force majeure

7.1 In the event of force majeure, compliance with the Agreement will be suspended in whole or in part during the force majeure period, without the Parties being mutually obliged to pay compensation in this regard. Force majeure will be communicated to the other Party in due time in accordance with Article 6.2 in a written declaration, subject to the presentation of the necessary supporting documents.

7.2 If the force majeure situation lasts more than thirty (30) days, the other Party has the right to dissolve the Contract by registered letter with immediate effect and without judicial intervention, without any right to compensation arising.

7.3 Force majeure on the part of the Supplier in any case does not include lack of personnel, strikes, non-compliance of the Subcontractors hired by the Supplier, failures of auxiliary materials and liquidity or solvency problems at the Supplier.

7.4 In the event of force majeure, the last day of delivery of the Products and / or provision of Services in accordance with the Order will be extended for the duration of the force majeure.

8. Inspection and control

8.1 The Customer has the right at all times to inspect, test or verify the Products and the related performance of the Services prior to delivery during processing, manufacturing or storage.

8.2 If it has been agreed that the Customer will inspect / test, verify the Products and related performance of the Services prior to delivery to the Supplier, then: a. the supplier will have the Products and related performance of the Services ready for inspection / testing at such a time that they can be inspected / tested prior to the expiration of the delivery period with due observance of the provisions under b. notify the Client in a written statement; b. The Customer, under penalty of losing his authority to inspect / test at the Supplier, will begin the inspection / test within two weeks after receiving the notification mentioned in year or, if later, within two weeks after the receipt of the Products and the related performance of the Services, ready for inspection / test and he will complete the inspection / test within two weeks; c. the Provider, at the request of the Client, will make available to the Client adequate space and reasonable personnel and material assistance at no cost to the Client;

d. If the Customer rejects the Products and the related performance of the Services, without prejudice to any other right or claim, the Customer may require that the Supplier immediately submit the missing, repaired or replaced Products and the related performance of the Services for inspection / testing.

8.3 If the Supplier does not perform an act with which he must cooperate in an inspection / test, the costs derived from this will be borne by him. If the Products and related performance of the Services are rejected on the basis of subsection 8.2 d, all costs involved will be borne by the Supplier.

8.4 If no inspection / test or verification is carried out in accordance with 8.2 with the Supplier, the Customer will carry out the inspection / test or verification after delivery.

8.5 If the Client rejects the Products and the related provision of the Services in accordance with subsection 8.2. Or if they do not agree on the inspection, the Supplier, in consultation with the Client, will make every effort to rectify the part whose rejection is based as soon as possible related, to the repair and / or reshipment to continue complying with the Specifications established in the Order.

9. Quality assurance products and / or services

9.1 The Supplier guarantees the solidity of the Products and / or Services delivered by it for a period of 12 months after commissioning. In the event that the Products and / or Services delivered or completed have not been put into use within 12 months after delivery, the warranty applies for a period of 12 months after delivery.

9.2 This guarantee includes at least that the Products delivered and / or the Services provided:

- A. are suitable for the purpose for which they were ordered;
- B. are new, of good quality, free from defects in construction, materials and workmanship and comply with the requirements, standards, specifications and other provisions of the Order;
- C. are accompanied by the necessary data for correct and safe use (including maintenance) and which are clearly marked on the Product in Spanish and / or English.
- D. be accompanied by packing lists, drawings, quality requirements and warranty certificates, etc.:
- E. comply with all regulations, laws, environmental requirements, etc. applicable.

9.3 The Products delivered and / or the Services provided are in any case considered defective if defects arise within the period mentioned in subsection 9.1, unless this is due to negligence on the part of the Client or deliberate misuse or a significant lack of maintenance on the part of the Client.

9.4 The Supplier will immediately and in consultation with the Client repair and / or, at the Client's option, replace (in part) all defects in the delivered Products and / or Services provided during the warranty period mentioned in 9.1.

9.5 If the Supplier does not fulfill its (warranty) obligations mentioned in section 9.2, the Client has the right to carry out the warranty work itself and / or have it carried out by third parties at the Supplier's expense and risk. The Client may offset the costs incurred in this way with the amounts owed to the Provider.

10. Product delivery (including related service provision)

10.1 The Products must be delivered in accordance with Delivered to the place downloaded (DDP Incoterms 2020) at the place designated in the Order, at the agreed time or within the agreed time, unless otherwise agreed in a written Declaration. The delivery of the Products in parts is only permitted if this is expressly indicated in the Order. Delivery is the sole responsibility of the Provider, even if the latter makes use of third parties and / or Customer personnel in the execution of any act of delivery.

10.2 In light of subsection 10.1, the Supplier shall provide:
a. an agreement to transport the Products to the place of delivery at your own risk and expense, while ensuring adequate insurance;
b. that the Client, taking into account the measures to be taken



Index

by the Client for the reception, is informed in advance about the shipment of the Products;

c. on its own account that the Customer receives the usual transport documents that the Customer needs to receive the Products;
d. on its own account that the packaging and / or the packaging borrowed from the Products in a general sense complies with the legal (environmental) requirements and / or the requirements established in the Order;

e. that the packaging and / or packaging provided be removed by the Supplier at the request of the Client or returned by the Client at the request of the Supplier at the latter's expense.

10.3 The Supplier must strictly follow the Client's instructions in this regard to preserve, certify, mark, send, transport the documents to be supplied, etc.

10.4 The Customer may reject shipments that do not comply with the provisions of subsections 10.2 and 10.3.

11. Transfer of ownership and risk

11.1 The Customer acquires ownership of the Products and / or related Services after they have been delivered and / or paid for, depending on the event that occurs before, unless the Parties agree otherwise in a written Statement. The Supplier assumes the risk of damage or loss of the Products and / or related Services until the moment of delivery and acceptance of the same by the Customer.

11.2 In the event of advance payment of Products that have not yet been completed and / or related Services, the Customer acquires (by virtue of the advance payment made by him) without requiring an additional delivery action, ownership of all materials, raw materials and semi-finished products from the time of advance payment. The Provider will keep them completely free of charges and rights for the benefit of the Client.

11.3 Also in the case of a transfer of ownership in accordance with 11.2, the Provider assumes the risk of damage or loss of the Products and / or related Services until the moment of delivery and acceptance by the Customer.

11.4 The Provider guarantees that the Products to be delivered and / or the related Services are free of attachments, retention of title, third party rights, etc., and that the Client can dispose of the Products and / or related Services without obstacles. The Provider indemnifies the Client for all damages arising from non-compliance with the provisions of this article.

12. Payment, assignment and settlement

12.1 The Client must not make the payment until after the full Assignment has been made.

12.2 The Supplier will invoice the amount due after the full Order has been executed.

12.3 The payment term is 30 days after the Client receives the corresponding invoice. The invoices will correspond to the order and the quantity of Products delivered and will be sent in duplicate. In any case, the invoice will indicate the following:

- the number and date of the order or agreement,
- the delivery address, the delivery date,
- the net price, any type, serial and device number and a specification per order.

12.4 The Provider is never entitled to transfer its claims against the Client to any third party, unless prior permission is given in a written Statement from the Client.

12.5 The Client is entitled to set off any debt owed to the Supplier with any claim that the Client has against the Supplier or against the companies of the latter's group. If the claim compensated by the Client is not yet due and is payable, a discount equivalent to the legal interest will be applied during the period from the settlement statement to the due date.

12.6 Without prejudice to its legal suspension rights, the Client is authorized to suspend payment to the Provider whenever the Provider or one of its group companies is in default with respect to the Client with respect to the fulfillment of the obligations of other agreements between the parts.

12.7 If, after payment, the Client rejects the Products and / or related Services in accordance with Article 8.2 sub d, the Provider, after receiving a written notification to that effect, will reimburse the Client within two weeks for payments already made, plus legal interest on the amount paid from the day it is paid.

12.8 The Client always has the right to transfer the Agreement to a third party without the consent of the Provider.

13. Liability, compensation and insurance

13.1 The Provider carries out the Transfer at its own risk and expense. Any damage that the Client and / or third parties (including the Client's personnel) may suffer as a result of or in connection with the execution of the Assignment will be compensated by the Provider, regardless of whether the damage was caused by the Provider itself, its personnel or by the Subcontractors that the Supplier has involved in the execution of the Assignment.

13.2 The Supplier is fully responsible for all direct and indirect damages that the Customer or third parties may suffer as a result of any defect in the Products delivered and / or the Services provided, regardless of whether the Supplier is at fault with respect to the cause, occurrence or existence of those defects and regardless of whether they can be traced back to the Subcontractors hired by the Supplier.

13.3 If the Client is held liable by third parties (including the Client's personnel) as a result of the execution of the Order by the Supplier and / or the Subcontractors contracted by the Supplier, the Supplier shall fully indemnify the Client with respect to all claims that these third parties may have against the Client.

13.4 The Client is not liable for damages suffered by the Supplier, its staff and / or Subcontractors hired by the Supplier, unless the damage is the result of intentionality or willful recklessness on the part of the Client's management staff.

13.5 The Provider is obliged to adequately insure its liability arising from an agreement or the law with an insurance company with a good name and reputation.

13.6 The Client has the right to request the inspection of the policy or policies as indicated in section 13.5, in which the Client must appear as a co-insured (Client responsibility) and the Provider will demonstrate at the Client's request that he has paid the premiums of relevant insurance at the time of application.

14. Default and insolvency of the supplier

14.1 If the Provider does not fulfill its obligations under the Agreement, or does not do so in a timely or adequate manner, such as in the event that:

- a. performance of an obligation due and payable under the Agreement becomes permanently or temporarily impossible for the Provider;
- b. any advantage is offered by the Provider or someone on its behalf to one or more subordinates or representatives of the Client's company;
- c. the provider is declared bankrupt / placed under guardianship or administration;
- d. The provider requests or obtains a moratorium;
- e. The provider offers or organizes an extrajudicial debt settlement;
- f. the Supplier ceases or transfers its business (or a relevant part of its business) to a third party, or liquidates it in any other way;
- g. the seizure is taxed in such a way that the continuity of the Supplier's business activities should be feared, then the Client has the right to terminate the Agreement in whole or in part without prior notice of breach and / or judicial intervention, without prejudice to the right to compensation for all damages, costs (including related court and extrajudicial costs) and interest.,

14.2 All claims that the Client may have or acquire against the Provider in these cases will expire immediately and will be payable in full.

14.3 Notwithstanding a dissolution of the Agreement as mentioned in 14.1, the Client retains all its rights and the Provider retains



Indes

all its obligations as regulated in these Conditions and / or arising from the law.

14.4 If the Agreement is dissolved based on the provisions of subsection 14.1, the Provider will reimburse the Client for payments already made, plus legal interest on the amount paid from the day it is paid. If the contract is partially dissolved, the repayment obligation only exists to the extent that the payments relate to the dissolved party.

15. Confidentiality

15.1 The Provider is obliged to keep strict confidentiality with respect to all the information that it may obtain in relation to the Assignment and / or its execution, including the nature, reason and result of the Assignment made by it.

16. Intellectual property

16.1 The Supplier grants the Client a non-exclusive and irrevocable license under all its possible intellectual property rights and other exclusive rights with respect to the delivered Products and / or related Services. Pursuant to this license, the Client is entitled to use and apply, within its own business operations, the inventions and know-how processed in the Products and / or related Services, insofar as they are protected by the rights mentioned, including repair and / or repair of related equipment, Products and / or Services, and you also have the authority to deliver the Products and / or related Services, whether as a component of other goods or not, to third parties.

16.2 The Provider guarantees that the Products and / or related Services do not infringe any intellectual property rights of third parties. The Provider will indemnify the Client, its affiliated companies and its clients for all costs and damages arising as a result of any infringement or presumed infringement of intellectual property rights as described in section 16.1.

17. Applicable law and competent court

17.1 The Agreement and these Terms and Conditions are governed exclusively by Dutch law, with the exclusion of the Vienna Sales Convention.

17.2 All disputes that arise or are related to offers, Agreements, Orders or delivery of Products and / or Services to which these Conditions apply, will be resolved by the competent court in Rotterdam.

17.3 The parties may agree to another form of dispute resolution, such as arbitration or mediation.

18. Prioritization

18.1 The agreements and stipulations included in the Agreement, in any deviation from these Terms and Conditions, prevail over the provisions of these Terms and Conditions.

18.2 In those cases not provided for in the Agreement, the provisions of these Terms and Conditions will remain in force at all times and will prevail over the provisions of the Agreement.



CONDICIONES GENERALES DE COMPRA

1. Definiciones

En estos Términos y Condiciones, se entiende que los siguientes términos significan:

1.1 Condiciones: estas Condiciones Generales de Compra.

1.2 Cliente: Indes Technics & Solutions B.V.

1.3 Proveedor (es): Cualquier persona física o jurídica a la que el Cliente solicita Productos y / o Servicios y / o con quien negocia con respecto a la Cesión y / o ha llegado a un Acuerdo.

1.4 Subcontratista (s): Cualquier persona física o jurídica que, después de una Declaración escrita de aprobación del Cliente, sea contratada por el Proveedor para la ejecución de la Cesión.

1.5 Pedido (s): El pedido del Cliente al Proveedor para la entrega de Productos y / o la prestación de Servicios.

1.6 Acuerdo: el acuerdo entre el Cliente y el Proveedor con respecto a la Cesión.

1.7 Partes: El Cliente y el Proveedor, actuando como tales.

1.8 Producto (s): todos los bienes entregados o por entregar al Cliente durante la ejecución de una Cesión, independientemente de si la Cesión solo comprende la entrega o entrega de esos bienes o también la prestación de Servicios.

1.9 Servicios: Todo el trabajo que el Proveedor realiza de acuerdo con la Orden del Cliente, ya sea en relación con la entrega de Productos o no.

1.10 Especificación (es): La descripción detallada, tal como se incluye en el Pedido, de los Productos que se entregarán y / o la prestación de los Servicios por parte del Proveedor.

1.11 Declaración escrita: una declaración escrita que se envía a las Partes por correo postal y / o correo electrónico.

2. Aplicabilidad de estos Términos

2.1 Estos Términos y Condiciones se aplican, con la exclusión explícita de los términos y condiciones del Proveedor, a todas las solicitudes, cotizaciones, ofertas, pedidos y Pedidos realizados y Acuerdos que surjan de los mismos o estén relacionados con ellos.

2.2 Si el Proveedor ha incluido una cláusula similar a la de 2.1 en sus términos y condiciones, esta será nula y sin efecto de antemano y la cláusula de 2.1 prevalecerá en todo momento.

2.3 Se considera que el Proveedor realiza su cotización, oferta, pedido y asignación sobre la base de estas Condiciones en todo momento.

2.4 Cualquier desviación o adición a estos Términos y Condiciones solo se aplicará si ha sido confirmada por el Cliente al Proveedor en una Declaración por Escrito.

3. Cesión

3.1 Con respecto a la entrega de Productos y / o la prestación de Servicios, el Cliente está obligado exclusivamente por los Pedidos que hayan sido confirmados por el Proveedor al devolver, dentro de los 14 días posteriores al envío, una copia firmada del Pedido emitido por el Cliente, a menos que la Orden establezca otro término.

3.2 Siempre que el Proveedor no haya confirmado la Cesión según lo prescrito en el párrafo 3.1 anterior, el Cliente tiene derecho a cancelar la Cesión en una Declaración escrita al Proveedor, sin que el Cliente esté obligado a pagar ninguna compensación o daño al Proveedor.

3.3 El Acuerdo entre las Partes se concluye mediante la confirmación oportuna de la Cesión de conformidad con el subapartado 3.1. El contenido del Acuerdo está determinado exclusivamente por la Cesión, así como por estos Términos y Condiciones.

3.4 Las ofertas, plazos de entrega, garantías y presupuestos emitidos por el Proveedor, así como otras disposiciones acordadas por escrito, no podrán ser modificadas unilateralmente por el Proveedor una vez emitidas.

3.5 El Cliente tiene el derecho de posponer o suspender razonablemente el tiempo de entrega o el período de ejecución establecido en la Orden, en una Declaración por Escrito al Proveedor. El Cliente indicará en él el plazo dentro del cual se ajustará la entrega de los Productos y / o la prestación de los Servicios.

3.6 Si el Cliente hace uso del derecho mencionado en el apartado 3.5,

el Proveedor deberá con respecto:

A.- Almacenar los productos en un lugar adecuado de manera identificable y tomar las medidas adecuadas para evitar daños y pérdida de calidad. El Cliente pagará los costos directos razonables de almacenamiento al Proveedor;

B. - Prestación de los Servicios con toda razonabilidad en la etapa más temprana posible, después de que se haya hecho evidente que la ejecución de los mismos resultó imposible, para consultar con el Proveedor para llegar a un nuevo acuerdo al respecto.

3.7 El Cliente tiene derecho a cambiar las Especificaciones en el Pedido. Si ese cambio resultara en una desviación significativa en los costos o el tiempo requerido para la ejecución de la Asignación, el precio o la fecha de entrega o finalización de la Asignación se ajustará razonablemente.

3.8 Además del sub 3.7, el proveedor debe indicar en una Declaración por escrito a más tardar dentro de los 10 días hábiles a partir del día en que se declara el cambio si el cambio en el sub 3.7 da como resultado una desviación en los costos y / o el tiempo requerido para su ejecución, incumplimiento por el cual el Proveedor pierde su derecho a ajustar el Pedido.

3.9 En espera de un acuerdo entre las Partes sobre el posible ajuste del Pedido de acuerdo con los apartados 3.7 y 3.8, el Proveedor ejecutará el Pedido de acuerdo con el cambio propuesto por el Cliente.

4. Precios

4.1 Los precios indicados en el Pedido (basados en la oferta / cotización del Proveedor) son fijos (sin incluir el impuesto sobre las ventas) e incluyen todos los costos incurridos en relación con (la entrega de) los Productos y / o la prestación de los Servicios. Las partes solo pueden acordar una enmienda al mismo de manera conjunta en una Declaración Escrita.

4.2 Los precios de los Productos incluyen el embalaje estándar y la entrega se realiza en el lugar de destino designado de acuerdo con lo establecido en el Artículo 10.1.

4.3 Los precios de todos los Productos y Servicios incluyen todo el trabajo preparatorio y de otro tipo necesario para cumplir con los requisitos, descripciones y Especificaciones establecidas por el Cliente.

4.4 Los aumentos de precios son en todo momento por cuenta del Proveedor, incluso después de que se haya concluido el Acuerdo. Esto independientemente del período que haya transcurrido entre la fecha de celebración del Acuerdo y su implementación.

5. Ejecución de la orden

5.1 El Proveedor está obligado a realizar la Cesión con respecto a Productos y / o prestación de Servicios estrictamente de acuerdo con la Especificación, con la debida observancia de los requisitos habituales de confiabilidad y buena mano de obra.

5.2 Contrariamente a lo dispuesto en el apartado 5.1, el Cliente puede llegar a acuerdos en una Declaración escrita con el Proveedor acerca de que la Asignación (parcialmente) sea realizada por Subcontratistas, quienes luego serán contratados por el Proveedor.

5.3 Si el Proveedor tiene la ejecución de la Cesión (en parte) realizada por Subcontratistas de acuerdo con el apartado 5.2, estos Términos y Condiciones también se aplican a los Subcontratistas contratados por el Proveedor y asumen la posición (legal) del Proveedor, mutatis mutandis.

5.4 La cesión / subcontratación en el desempeño de la Cesión no afecta las obligaciones que el Proveedor tiene para con el Cliente en virtud del Acuerdo.

6. Ejecución oportuna

6.1 El Proveedor debe realizar la Cesión dentro del tiempo de entrega y / o período de ejecución especificado en el mismo. El período de ejecución comienza en la fecha de la Cesión, a menos que las Partes hayan acordado lo contrario en una Declaración Escrita.



6.2 El plazo de entrega y / o ejecución acordado es definitivo. El Proveedor está legalmente en incumplimiento si se excede. Tan pronto como el Proveedor sepa o deba saber que la ejecución del Acuerdo no se llevará a cabo, o que no se llevará a cabo a tiempo o de manera adecuada, notificará inmediatamente al Cliente de esto en una Declaración por escrito, indicando la naturaleza de estas circunstancias, las medidas a tomar y la duración probable de la demora, en su defecto no podrá invocar posteriormente estas circunstancias. El Proveedor no puede invocar fuerza mayor (ver artículo 7) si no ha cumplido con esta obligación.

6.3 El proveedor es responsable de todos los daños sufridos por el cliente como resultado de exceder el tiempo de entrega y / o el período de ejecución mencionado en el apartado 6.2.

6.4 En el caso de los subapartados 6.2 y 6.3, el Proveedor debe al Cliente una multa inmediatamente vencida y pagadera del 0,1% del precio de la Cesión correspondiente, por día (sin incluir el impuesto sobre el volumen de negocios), sin recordatorio u otra declaración previa. La multa por día se contará desde el día en que comenzó la deficiencia hasta el día en que finaliza la deficiencia inclusiva. La multa total adeudada ascenderá a un máximo del 10% del precio de la Cesión (sin incluir el impuesto sobre el volumen de negocios). Si el cumplimiento de la entrega se ha vuelto permanentemente imposible, la multa vencerá inmediatamente en su totalidad.

6.5 Además del subapartado 6.4, el Cliente tiene derecho, sin intervención judicial y sin perjuicio de sus derechos adicionales, a disolver el Acuerdo en su totalidad o con respecto a la parte del mismo que no se entregó a tiempo y a que un tercero lo ejecute parte a cargo del Proveedor.

7. Fuerza mayor

7.1 En caso de fuerza mayor, el cumplimiento del Acuerdo se suspenderá total o parcialmente durante el período de fuerza mayor, sin que las Partes estén mutuamente obligadas a pagar compensación en este sentido. La fuerza mayor se comunicará a la otra Parte a su debido tiempo de conformidad con el artículo 6.2 en una declaración escrita, sujeta a la presentación de los documentos justificativos necesarios.

7.2 Si la situación de fuerza mayor dura más de treinta (30) días, la otra Parte tiene derecho a disolver el Contrato mediante carta certificada con efecto inmediato y sin intervención judicial, sin que surja ningún derecho a indemnización.

7.3 La fuerza mayor por parte del Proveedor en cualquier caso no incluye falta de personal, huelgas, incumplimiento de los Subcontratistas contratados por el Proveedor, fallas de materiales auxiliares y problemas de liquidez o solvencia en el Proveedor.

7.4 En caso de fuerza mayor, el último día de entrega de los Productos y / o prestación de Servicios de acuerdo con el Pedido se extenderá por la duración de la fuerza mayor.

8. Inspección y control

8.1 El Cliente tiene el derecho en todo momento de inspeccionar, probar o verificar los Productos y el desempeño relacionado de los Servicios antes de la entrega durante el procesamiento, la fabricación o el almacenamiento.

8.2 Si se ha acordado que el Cliente inspeccionará / probará, verificará los Productos y el desempeño relacionado de los Servicios antes de la entrega al Proveedor, entonces:

- a. el proveedor tendrá los Productos y el desempeño relacionado de los Servicios listos para inspección / prueba en un momento tal que puedan ser inspeccionados / probados antes de la expiración del período de entrega con la debida observancia de las disposiciones bajo b. notificará al Cliente en una declaración escrita;
- b. El Cliente, bajo pena de perder su autoridad para inspeccionar / probar en el Proveedor, comenzará la inspección / prueba dentro de las dos semanas posteriores a la recepción de la notificación mencionada en a o, si es más tarde, dentro de las dos semanas posteriores a la recepción de los Productos y el desempeño relacionado de los Servicios, listo para inspección / prueba y él completará la inspección / prueba dentro de dos semanas;
- c. el Proveedor, a petición del Cliente, pondrá a disposición del Cliente un espacio adecuado y personal razonable y asistencia material sin costo para el Cliente;

d. Si el Cliente rechaza los Productos y el desempeño relacionado de los Servicios, sin perjuicio de cualquier otro derecho o reclamo, el Cliente puede exigir que el Proveedor presente inmediatamente los Productos faltantes, reparados o reemplazados y el desempeño relacionado de los Servicios para inspección / prueba.

8.3 Si el Proveedor no realiza un acto con el que deba cooperar en una inspección / prueba, los costos derivados de esto correrán por su cuenta. Si los Productos y el desempeño relacionado de los Servicios son rechazados sobre la base del subapartado 8.2 d, todos los costos involucrados correrán a cargo del Proveedor.

8.4 Si no se lleva a cabo ninguna inspección / prueba o verificación de acuerdo con el apartado 8.2 con el Proveedor, el Cliente realizará la inspección / prueba o verificación después de la entrega.

8.5 Si el Cliente rechaza los Productos y la prestación relacionada de los Servicios de acuerdo con el subapartado 8.2.d o si no están de acuerdo en la inspección, el Proveedor, en consulta con el Cliente, hará todo lo posible para rectificar la parte cuyo rechazo se basa tan pronto como sea posible relacionado, a la reparación y / o reenvío para seguir cumpliendo con las Especificaciones establecidas en el Pedido.

9. Productos y / o servicios de garantía de calidad

9.1 El Proveedor garantiza la solidez de los Productos y / o Servicios entregados por él durante un período de 12 meses después de la puesta en servicio. En el caso de que los Productos y / o Servicios entregados o completados no se hayan puesto en uso dentro de los 12 meses posteriores a la entrega, la garantía se aplica por un período de 12 meses después de la entrega.

9.2 Esta garantía incluye al menos que los Productos entregados y / o los Servicios prestados:

- A. son adecuados para el propósito para el que fueron ordenados;
- B. son nuevos, de buena calidad, libres de defectos de construcción, materiales y fabricación y cumplen con los requisitos, normas, especificaciones y demás disposiciones del Pedido;
- C. están acompañados de los datos necesarios para un uso correcto y seguro (incluido el mantenimiento) y que están claramente marcados en el Producto en el idioma castellano y/o inglés.

D. ir acompañado de listas de empaque, dibujos, requisitos de calidad y certificados de garantía, etc.:

- E. cumplir con todas las regulaciones, leyes, requisitos ambientales, etc. aplicables.

9.3 Los Productos entregados y / o los Servicios prestados se consideran en cualquier caso defectuosos si surgen defectos dentro del período mencionado en el subapartado 9.1, a menos que esto se deba a negligencia grave / negligencia por parte del Cliente o uso indebido deliberado o una falta significativa de mantenimiento por parte del Cliente.

9.4 El Proveedor inmediatamente y en consulta con el Cliente reparará y / o, a opción del Cliente, reemplazará (en parte) todos los defectos en los Productos entregados y / o Servicios prestados durante el período de garantía mencionado en 9.1.

9.5 Si el Proveedor no cumple con sus obligaciones (de garantía) mencionadas en el apartado 9.2, el Cliente tiene derecho a realizar el trabajo de garantía por sí mismo y / o hacer que lo realicen terceros a cargo y riesgo del Proveedor. El Cliente puede compensar los costos incurridos de esta manera con los montos adeudados al Proveedor.

10. Entrega de productos (incluida la prestación de servicios relacionada)

10.1 Los Productos deben entregarse de acuerdo con Entregado en el lugar descargado (DDP Incoterms 2020) en el lugar designado en el Pedido, en el momento acordado o dentro del plazo acordado, a menos que se acuerde lo contrario en una Declaración por escrito. La entrega de los Productos en partes solo está permitida si así se indica expresamente en el Pedido. La entrega corre por cuenta exclusiva del Proveedor, incluso si este último hace uso de terceros y / o personal del Cliente en la ejecución de cualquier acto de entrega.

10.2 A la luz del subapartado 10.1, el Proveedor deberá disponer:

- a. un acuerdo para el transporte de los Productos al lugar de entrega por su cuenta y riesgo, garantizando al mismo tiempo un seguro adecuado;
- b. que el Cliente, teniendo en cuenta las medidas que debe tomar



Indes

el Cliente para la recepción, es informado con anticipación sobre el envío de los Productos;

- c. por cuenta propia que el Cliente recibe los documentos de transporte habituales que el Cliente necesita para recibir los Productos;
- d. por su propia cuenta que el embalaje y / o el embalaje prestado de los Productos en un sentido general cumple con los requisitos legales (medioambientales) y / o los requisitos establecidos en el Pedido;
- e. que el embalaje y / o embalaje prestado sea retirado por el Proveedor a petición del Cliente o devuelto por el Cliente a petición del Proveedor a cargo de este último.

10.3 El Proveedor deberá seguir estrictamente las instrucciones del Cliente al respecto para conservar, certificar, marcar, enviar, transportar los documentos a suministrar, etc.

10.4 El Cliente puede rechazar los envíos que no cumplan con las disposiciones de los subapartados 10.2 y 10.3.

11. Transferencia de propiedad y riesgo

11.1 El Cliente adquiere la propiedad de los Productos y / o los Servicios relacionados después de que se hayan entregado y / o pagado, según el evento que ocurra antes, a menos que las Partes acuerden lo contrario en una Declaración por escrito. El Proveedor asume el riesgo de daño o pérdida de los Productos y / o los Servicios relacionados hasta el momento de la entrega y aceptación de los mismos por parte del Cliente.

11.2 En caso de pago anticipado de Productos que aún no se hayan completado y / o los Servicios relacionados, el Cliente adquiere (en virtud del pago anticipado realizado por él) sin que se requiera una acción de entrega adicional, la propiedad de todos los materiales, materias primas materiales y productos semiacabados desde el momento del pago anticipado. El Proveedor los mantendrá completamente libres de cargos y derechos en beneficio del Cliente.

11.3 También en el caso de una transferencia de propiedad de conformidad con 11.2, el Proveedor asume el riesgo de daño o pérdida de los Productos y / o los Servicios relacionados hasta el momento de la entrega y aceptación por parte del Cliente.

11.4 El Proveedor garantiza que los Productos a entregar y / o los Servicios relacionados están libres de anexos, reserva de dominio, derechos de terceros, etc., y que el Cliente puede disponer de los Productos y / o los Servicios relacionados sin obstáculos. El Proveedor indemniza al Cliente por todos los daños derivados del incumplimiento de las disposiciones de este artículo.

12. Pago, cesión y liquidación

12.1 El Cliente no debe realizar el pago hasta después de que se haya realizado la Cesión completa.

12.2 El Proveedor facturará el monto adeudado después de que se haya ejecutado la Orden completa.

12.3 El plazo de pago es de 30 días después de que el Cliente reciba la factura correspondiente. Las facturas corresponderán al pedido y la cantidad de Productos entregados y se enviarán por duplicado. En cualquier caso, la factura indicará lo siguiente:

- a. el número y la fecha del pedido o el acuerdo,
- b. la dirección de entrega, la fecha de entrega,
- c. el precio neto, cualquier tipo, número de serie y de dispositivo y una especificación por pedido.

12.4 El Proveedor nunca tiene derecho a transferir sus reclamaciones contra el Cliente a ningún tercero, a menos que se otorgue un permiso previo en una Declaración por escrito del Cliente.

12.5 El Cliente tiene derecho a compensar cualquier deuda que tenga con el Proveedor con cualquier reclamación que el Cliente tenga contra el Proveedor o contra las empresas del grupo de este último. Si el reclamo compensado por el Cliente aún no vence y es pagadero, se aplicará un descuento equivalente al interés legal durante el período desde la declaración de liquidación hasta la fecha de vencimiento.

12.6 Sin perjuicio de sus derechos legales de suspensión, el Cliente está autorizado a suspender el pago al Proveedor siempre que el Proveedor o una de las empresas de su grupo incurra en incumplimiento con respecto al Cliente con respecto al cumplimiento de las obligaciones de otros acuerdos entre las partes.

12.7 Si, después del pago, el Cliente rechaza los Productos y / o los Servicios relacionados de acuerdo con el Artículo 8.2 sub d, el Proveedor, después de recibir una notificación por escrito a tal efecto, reembolsará al Cliente dentro de dos semanas los pagos ya realizados, más los intereses legales sobre el monto pagado a partir del día en que se pague.

12.8 El Cliente siempre tiene derecho a transferir el Acuerdo a un tercero sin el consentimiento del Proveedor.

13. Responsabilidad, indemnización y seguro

13.1 El Proveedor lleva a cabo la Cesión por su cuenta y riesgo. Todo daño que pueda sufrir el Cliente y / o terceros (incluido el personal del Cliente) como resultado o en conexión con la ejecución de la Cesión será compensado por el Proveedor, independientemente de si el daño fue causado por el Proveedor por sí mismo, su personal o por los Subcontratistas que el Proveedor haya involucrado en la ejecución de la Cesión.

13.2 El Proveedor es totalmente responsable de todos los daños directos e indirectos que el Cliente o terceros puedan sufrir como consecuencia de cualquier defecto en los Productos entregados y / o los Servicios prestados, independientemente de si el Proveedor tiene la culpa con respecto a la causa, ocurrencia o existencia de esos defectos e independientemente de si se pueden rastrear hasta los Subcontratistas contratados por el Proveedor.

13.3 Si el Cliente es considerado responsable por terceros (incluido el personal del Cliente) como resultado de la ejecución del Pedido por parte del Proveedor y / o los Subcontratistas contratados por el Proveedor, el Proveedor indemnizará completamente al Cliente con respecto a todas las reclamaciones que estos terceros puedan tener contra el Cliente.

13.4 El Cliente no es responsable de los daños sufridos por el Proveedor, su personal y / o los Subcontratistas contratados por el Proveedor, a menos que el daño sea el resultado de la intencionalidad o imprudencia intencional por parte del personal de gestión del Cliente.

13.5 El Proveedor está obligado a asegurar adecuadamente su responsabilidad derivada de un acuerdo o la ley con una compañía de seguros con buen nombre y reputación.

13.6 El Cliente tiene derecho a solicitar la inspección de la póliza o pólizas como se indica en el apartado 13.5, en el que el Cliente debe figurar como coasegurado (responsabilidad del Cliente) y el Proveedor demostrará a solicitud del Cliente que ha pagado las primas de seguros pertinentes en el momento de la solicitud.

14. Incumplimiento e insolvencia del proveedor

14.1 Si el Proveedor no cumple con sus obligaciones en virtud del Acuerdo, o no lo hace a tiempo o de manera adecuada, como en el caso de que:

- a. el cumplimiento de una obligación debida y pagadera en virtud del Acuerdo se vuelve permanente o temporalmente imposible para el Proveedor;
- b. cualquier ventaja es ofrecida por el Proveedor o alguien en su nombre a uno o más subordinados o representantes de la empresa del Cliente;
- c. El proveedor es declarado en quiebra / puesto bajo tutela o administración;
- d. El proveedor solicita u obtiene una moratoria;
- e. El proveedor ofrece u organiza una liquidación extrajudicial de deudas;

f. el Proveedor cesa o transfiere su negocio (o una parte relevante de su negocio) a un tercero, o lo liquida de cualquier otra forma;

g. el embargo se grava de tal manera que se debe temer la continuidad de las actividades comerciales del Proveedor, entonces el Cliente tiene el derecho de rescindir el Acuerdo en su totalidad o en parte sin previo aviso de incumplimiento y / o intervención judicial, sin perjuicio del derecho a compensación por todos los daños, costos (incluidos los costos judiciales y extrajudiciales relacionados) e intereses.

14.2 Todas las reclamaciones que el Cliente pueda tener o adquirir contra el Proveedor en estos casos vencerán inmediatamente y serán pagaderas en su totalidad.

14.3 No obstante una disolución del Acuerdo como se menciona en 14.1, el Cliente conserva todos sus derechos y el Proveedor retiene



Indes

todas sus obligaciones según lo regulado en estas Condiciones y / o que surjan de la ley.

14.4 Si el Acuerdo se disuelve sobre la base de las disposiciones del subapartado 14.1, el Proveedor reembolsará al Cliente los pagos ya realizados, más los intereses legales sobre la cantidad pagada a partir del día en que se pague. Si el contrato se disuelve parcialmente, la obligación de reembolso solo existe en la medida en que los pagos se relacionen con la parte disuelta.

15. Secreto

15.1 El Proveedor está obligado a guardar estricto secreto con respecto a toda la información que pueda obtener en relación con la Cesión y / o la ejecución de la misma, incluyendo la naturaleza, razón y resultado de la Cesión realizada por él.

16. Propiedad intelectual

16.1 El Proveedor otorga al Cliente una licencia no exclusiva e irrevocable bajo todos sus posibles derechos de propiedad intelectual y otros derechos exclusivos con respecto a los Productos entregados y / o los Servicios relacionados. De conformidad con esta licencia, el Cliente tiene derecho a utilizar y aplicar, dentro de sus propias operaciones comerciales, las invenciones y los conocimientos técnicos procesados en los Productos y / o los Servicios relacionados, en la medida en que estén protegidos por los derechos mencionados, incluida la reparación y / o reparar el equipo, los Productos y / o los Servicios relacionados, y también tiene la autoridad para entregar los Productos y / o los Servicios relacionados, ya sea como un componente de otros bienes o no, a terceros.

16.2 El Proveedor garantiza que los Productos y / o los Servicios relacionados no infringen ningún derecho de propiedad intelectual de terceros. El Proveedor indemnizará al Cliente, sus empresas afiliadas y sus clientes por todos los costos y daños que surjan como resultado de cualquier infracción o presunta infracción de los derechos de propiedad intelectual como se describe en el apartado 16.1.

17. Ley aplicable y tribunal competente

17.1 El Acuerdo y estos Términos y Condiciones se rigen exclusivamente por la ley holandesa, con la exclusión de la Convención de Ventas de Viena.

17.2 Todas las disputas que surjan o estén relacionadas con ofertas, Acuerdos, Pedidos o entrega de Productos y / o Servicios a los que se apliquen estas Condiciones, serán resueltas por el tribunal competente en Rotterdam.

17.3 Las partes pueden acordar otra forma de solución de controversias, como arbitraje o mediación.

18. Priorización

18.1 Los acuerdos y estipulaciones incluidos en el Acuerdo, en cualquier desviación de estos Términos y Condiciones, prevalecen sobre las disposiciones de estos Términos y Condiciones.

18.2 En aquellos casos no previstos en el Acuerdo, las disposiciones de estos Términos y Condiciones permanecerán en todo momento en vigor y prevalecerán sobre las disposiciones del Acuerdo.